



oïdo 

Guide d'utilisation Oïdo - Télécommande Mini Blu

Une gamme d'aides auditives nouvelle génération
sélectionnée et distribuée par Audition Conseil



**AUDITION
CONSEIL**

www.auditionconseil.fr

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un système auditif
Oïdo.

Oïdo est à l'écoute des professionnels de l'audition et des personnes, comme vous, ayant un besoin auditif, qu'il soit léger ou important, cela afin de pouvoir réagir à leurs besoins.

Audition Conseil a sélectionné une gamme complète de solutions techniques répondant à tous les types de déficiences auditives et aux modes de vie de chacun.

Axée sur l'innovation, les performances, la simplicité d'utilisation et le confort au quotidien. Notre objectif, est d'apporter des solutions auditives accessibles à tous.

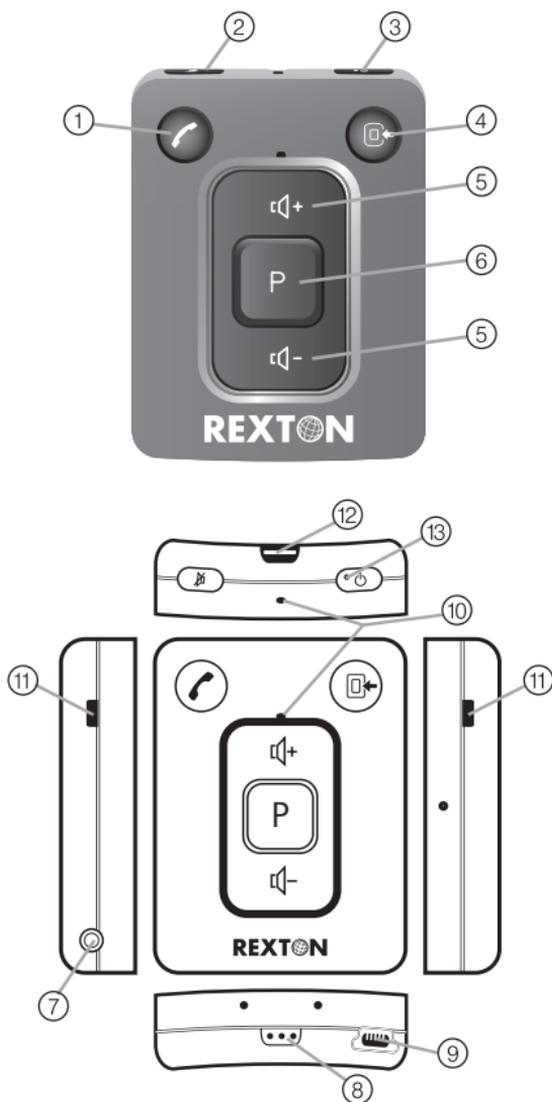
Ce mode d'emploi vous familiarisera avec votre nouveau système auditif.

Si vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à vous adresser à votre audioprothésiste qui vous fournira tous les renseignements voulus.

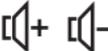
Sommaire

Mini Blu RCU	4
Transmetteur	6
Inclus dans la livraison	7
Utilisation prévue	8
Consignes générales de sécurité	9
Fonctions de base	13
Bluetooth	17
Téléphones compatibles Bluetooth	19
Autres appareils compatibles Bluetooth	21
Utilisation du transmetteur	22
Prise stéréo	26
Utilisation d'un système en boucle	28
Accessoires	29
Maintenance et entretien	30
Informations relatives à l'élimination du produit	31
Informations techniques	32
Données techniques- alimentation électrique	33

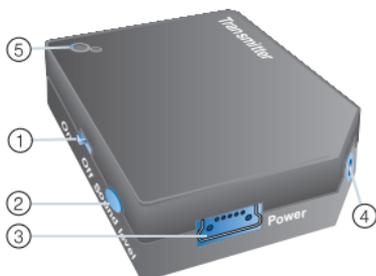
Mini Blu RCU



Mini Blu RCU est un diffuseur automatique qui envoie le son d'appareils audio à vos aides auditives. Cette télécommande permet de commander vos aides auditives et des gadgets haute technologie et offre un son excellent en véritable format stéréo.

①		Bouton de téléphone
②		Mise en veille des aides auditives ; silencieux
③		Mini Blu RCU ON / OFF
④		Bouton source audio
⑤		Augmentation/diminution du volume
⑥		Bouton de changement de programme
⑦		Prise stéréo 2,5 mm
⑧		Prise DAI pour récepteur FM
⑨		Prise pour fiche d'alimentation
⑩		Entrées du microphone
⑪		Logement pour fixer la pince
⑫		Fixation du cordon
⑬		Voyant de mise sous tension

Transmetteur



- ① Interrupteur marche/arrêt
- ② Niveau sonore
- ③ Prise USB pour ÿche d'alimentation
- ④ Prise stéréo 2,5 mm
- ⑤ Voyant

Inclus dans la livraison

Mini Blu RCU avec cordon et pince



Transmetteur (avec bande adhésive de fixation)



2 fiches USB adaptées au pays (une pour la télécommande et une pour le transmetteur)

Câbles:

- Câble audio 1,8 m avec fiche stéréo 3,5 mm et fiche stéréo 2,5 mm
- Câble audio 0,3 m avec fiche stéréo 3,5 mm et fiche stéréo 2,5 mm

Kit adaptateur:

- Fiche stéréo 2,5 mm vers prise stéréo 3,5 mm
- Fiche stéréo 6,3 mm vers prise stéréo 3,5 mm
- Connecteurs RCA (péritel) vers prise stéréo 3,5 mm
- Connecteurs RCA (péritel) vers SCART



Utilisation prévue

Cette télécommande est conçue pour commander vos aides auditives.

Lisez et observez les instructions de ce guide d'utilisation afin d'éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de la télécommande.

Symboles :	
Soyez attentif aux informations signalées par les symboles AVERTISSEMENT, ATTENTION ou REMARQUE !	
	AVERTISSEMENT indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, ATTENTION indique une situation pouvant entraîner des blessures mineures à modérées.
REMARQUE	REMARQUE indique un risque d'endommagement du matériel.
	Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.
	Instructions. Indique qu'une action doit être effectuée.
	Indique une option qui n'est pas disponible sur tous les appareils. Consultez votre audioprothésiste pour obtenir les informations correspondantes.

Consignes générales de sécurité

REMARQUE

Votre appareil est sensible à une chaleur extrême, à une forte humidité, à des champs magnétiques élevés ($> 0,1 \text{ T}$), aux rayons X et à la pression mécanique.

- ▶ N'exposez pas votre appareil à une température extrême ou à une forte humidité.
- ▶ Rangez-le à l'abri des rayons directs du soleil.
- ▶ Ne l'immergez pas dans l'eau.
- ▶ Ne mettez pas votre appareil dans un four à micro-ondes.

REMARQUE

Température de fonctionnement : en charge 0°C min. à 45°C max. ; décharge -20°C min. à 60°C max.

Conditions de conservation : de -20°C min. à 60°C max. ; faible taux d'humidité



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement par les petites pièces.

- ▶ Tenez les aides auditives, piles et accessoires hors de portée des enfants.

Cet appareil ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois ni aux personnes handicapées intellectuelles.



AVERTISSEMENT

Un appareil sans fil est susceptible d'interférer avec des instruments de mesure et des équipements électroniques.

- ▶ Éteignez votre appareil lorsque vous vous trouvez dans un hôpital ou un avion.
- ▶ Avant toute utilisation avec un implant électronique ou un appareil d'assistance vitale, faites-en vérifier la compatibilité électromagnétique.



AVERTISSEMENT

Risque d'interférence avec des implants actifs, par exemple des stimulateurs cardiaques.

- ▶ Si vous portez des implants actifs, consultez un cardiologue avant d'utiliser des accessoires pourvus de fonctions de lecture audio en transit.

i Les performances de la fonction wireless peuvent être affectées par des interférences électromagnétiques provenant, par exemple, d'un écran d'ordinateur.

- ▶ Eloignez-vous de la source d'interférences si l'écoute devient difficile.

i Certains pays imposent des restrictions à l'utilisation d'un équipement sans fil.

- ▶ Renseignez-vous auprès des administrations locales.

i ▶ Au cas où vos aides auditives répondraient à la télécommande de quelqu'un d'autre, rappelez-les avec leur télécommande à votre audioprothésiste.



AVERTISSEMENT

Risque dans les environnements explosifs !

- ▶ N'utilisez pas votre télécommande dans des zones à risque d'explosion (par exemple les zones minières).



AVERTISSEMENT

Risque de strangulation au cas où la lanière tour de cou se prendrait par exemple dans les pièces mécaniques mobiles d'une machine.

- ▶ Utilisez uniquement la lanière anti-strangulation fournie. Son mécanisme de sécurité la détache automatiquement en cas de traction.
- ▶ La lanière ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.

REMARQUE

Veillez vérifier que la prise électrique reste aisément accessible, afin de l'ôter du chargeur si nécessaire.

Fonctions de base

Avant la première utilisation

- Chargez votre Mini Blu RCU avant la première utilisation.

Mise en charge

- Branchez la fiche USB de la Mini Blu RCU sur une alimentation électrique.

Le chargement est complet lorsque le voyant devient vert.

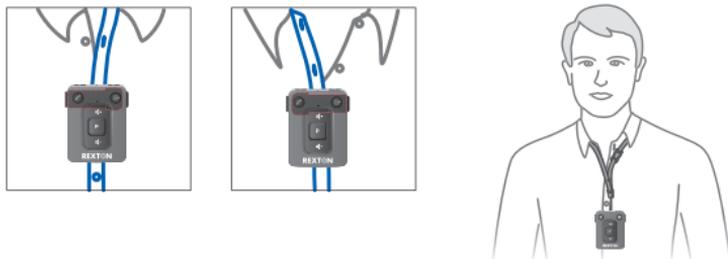
État du voyant de fonctionnement

	Batterie pleine	Batterie presque vide
Mini Blu RCU OFF	éteinte	éteinte
Mini Blu RCU ON	clignote en vert	clignote en rouge
Mini Blu RCU OFF / en charge	vert continu	rouge continu
Mini Blu RCU ON / en charge	clignote en vert	clignote en rouge
Extinction de la Mini Blu RCU	vert / s'éteint lentement	rouge / s'éteint lentement
Allumage de la Mini Blu RCU	vert pendant 3 secondes, puis clignote en vert	rouge pendant 3 secondes, puis clignote en rouge

Si vous allumez votre Mini Blu RCU et que la batterie est vide, la LED clignote rapidement en rouge pendant 3 secondes, puis s'éteint.

Porter la Mini Blu RCU

- ▶ Ne portez pas votre Mini Blu RCU à plus de 60 cm (24 pouces) de vos aides auditives.
- ▶ Portez la Mini Blu RCU avec le cordon ou la pince.



Allumer ou éteindre la Mini Blu RCU

- ▶ Appuyez sur  pendant 3 secondes environ pour allumer la Mini Blu RCU.
Toutes les LED s'allument pendant 3 secondes, puis seule la LED de charge reste allumée.
- ▶ Appuyez sur  pendant 3 secondes environ pour éteindre la Mini Blu RCU.
Toutes les LED s'allument pendant 3 secondes, puis elles s'éteignent doucement.

Mise en marche et en veille des aides auditives

- ▶ Appuyez sur  pendant 3 secondes pour éteindre vos aides auditives (mise en pause).
- ▶ Appuyez sur  pendant 3 secondes pour allumer vos aides auditives.

Changer le programme d'écoute de vos aides auditives

- ▶ Appuyez sur  pour changer de programme d'écoute.
 - ▶ A chaque pression du bouton programme, vos aides auditives passent au programme suivant.
- Chaque changement de programme est confirmé par un signal sonore.

Changer de source audio (connexion indispensable)

Chaque fois que vous appuyez sur , votre Mini Blu RCU passe à la source audio suivante disponibles récapitulées ci-dessous :

<input type="checkbox"/>	Récepteur FM (DAI)
<input type="checkbox"/>	Entrée (prise stéréo 2,5 mm)
<input type="checkbox"/>	Premier transmetteur
<input type="checkbox"/>	Second transmetteur (en option)
<input type="checkbox"/>	Bobine téléphonique



Les sources audio de votre Mini Blu RCU doivent être configurées par votre audioprothésiste.

Réglage du volume

- ▶ Appuyez sur  pour augmenter le volume.
- ▶ Appuyez sur  pour baisser le volume.

Verrouillage des touches

- ▶ Pour activer la fonction de verrouillage des touches, appuyez sur  et  pendant 3 secondes.  et  brillent pendant 2 secondes. Tous les boutons sauf  sont verrouillés.

i Quand la fonction de verrouillage des touches est activée, le bouton on/off clignote en rouge si vous appuyez sur l'un des boutons verrouillés.

- ▶ Pour désactiver la fonction de verrouillage des touches, appuyez sur  et  pendant 3 secondes.  et  brillent pendant 2 secondes. La fonction de verrouillage des touches est désactivée.

Suppression des bruits de fond (silencieux)

- ▶ Appuyez brièvement sur  pour éteindre les microphones de vos aides auditives.
- ▶ Appuyez brièvement sur  pour rallumer les microphones de vos aides auditives.

Cette fonction vous permet de supprimer les bruits ambiants distrayants (par ex. lorsque vous regardez la télévision).

Bluetooth

Le Bluetooth est une norme de communication sans fil permettant de relier divers appareils comme des téléphones mobiles, des TV, des casques et autres sans utiliser de fil.

i La portée d'une connexion Bluetooth est d'environ 10 m (32 pi). Les murs ou objets situés entre les appareils risquent de réduire la portée.

i Vous pouvez appairer la Mini Blu RCU via le Bluetooth à deux téléphones, deux transmetteurs et un autre dispositif Bluetooth (par ex. un baladeur mp3 ou un ordinateur portable) simultanément.

Une fois qu'un dispositif Bluetooth à tableau de commande (par ex. iPhone, iPod, BlackBerry, baladeur mp3, ordinateur portable) est appairé à la Mini Blu RCU, la connexion à cette dernière Blu RCU est établie automatiquement.

Appairage

- ▶ Appuyez sur  pendant environ 3 secondes pour allumer la Mini Blu RCU.
- ▶ Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone.
- ▶ Appuyez sur  sur votre Mini Blu RCU pendant environ 5 secondes pour préparer votre Mini Blu RCU à l'appairage.

- ▶ Recherchez d'autres appareils Bluetooth dans le menu de votre appareil.
- ▶ Choisissez « Connexion RCU » pour appairer la Mini Blu RCU à votre appareil.
- ▶ Entrez le code PIN "0000" si nécessaire.

Après activation du mode d'appairage, tous les boutons (bouton marche/arrêt, bouton téléphone et bouton source audio) brillent pendant 3 secondes, puis  clignote pendant que la Mini Blu RCU recherche une connexion à une source audio. Ceci peut prendre plusieurs secondes. Une fois que la connexion est établie,  reste éclairé pendant 3 secondes.



▶ Reportez-vous au guide d'utilisation de votre appareil connecté pour des informations plus détaillées sur la liaison d'appareils via Bluetooth.

Téléphones compatibles Bluetooth

Quand vous passez un appel via un téléphone portable ou fixe sur Bluetooth, la Mini Blu RCU vous permet de vous servir de vos aides auditives comme d'un écouteur sans fil.

Au lieu d'utiliser le micro de votre téléphone, vous parlez dans la Mini Blu RCU et vous écoutez directement dans vos aides auditives.



Si la Mini Blu RCU est appairée à deux téléphones, il utilisera des sonneries différentes pour distinguer les appels.

- ▶ Appairez le téléphone compatible Bluetooth à votre Mini Blu RCU (voir « Appairage » au chapitre « Bluetooth »).

Répondre à un appel

Si votre téléphone sonne, vos aides auditives passent automatiquement au programme téléphone.

- ▶ Appuyez sur  pour répondre à un appel entrant.
- ▶ Parlez dans le micro de la Mini Blu RCU pour converser.
- ▶ Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel. Vos aides auditives reviennent sur le programme d'écoute que vous utilisiez avant de répondre à l'appel.

Refuser un appel

- ▶ Appuyez sur  pendant 3 secondes environ pour refuser l'appel.

Émettre un appel

- ▶ Composez le numéro souhaité sur votre téléphone.
- ▶ Si votre téléphone ne transfère pas automatiquement la connexion à la Mini Blu RCU, appuyez sur  une ou deux fois(*) pour transférer la connexion de votre téléphone à la Mini Blu RCU.
- ▶ Appuyez sur  une ou deux fois(*) pour retransférer la connexion de la Mini Blu RCU au téléphone.

(*) Faites un essai pour savoir comment votre téléphone fonctionne avec la Mini Blu RCU.

Autres appareils compatibles Bluetooth



► Reportez-vous au guide d'utilisation de votre appareil connecté pour des informations plus détaillées sur la liaison d'appareils via Bluetooth.

- Appairez l'appareil compatible Bluetooth (par ex. baladeur mp3, ordinateur portable) à votre Mini Blu RCU (voir « Appairage » au chapitre « Bluetooth »).
- Lancez la transmission audio sur votre appareil compatible Bluetooth.

Vous pouvez alors entendre le son de votre appareil dans vos aides auditives, via le Bluetooth.

Utilisation du transmetteur

Le but du transmetteur est de rendre des appareils privés de la fonction Bluetooth compatibles Bluetooth.

Avant la première utilisation

Le transmetteur est équipé d'une batterie rechargeable.

- ▶ Chargez le transmetteur si nécessaire à l'aide de la fiche USB fournie.

Pendant le chargement, le voyant brille en rouge.

Le temps de charge est d'environ 3 heures selon l'état de la batterie rechargeable.

Allumer ou éteindre le transmetteur

- ▶ Utilisez l'interrupteur marche/arrêt pour allumer le transmetteur.
- ▶ Utilisez l'interrupteur marche/arrêt pour éteindre le transmetteur.

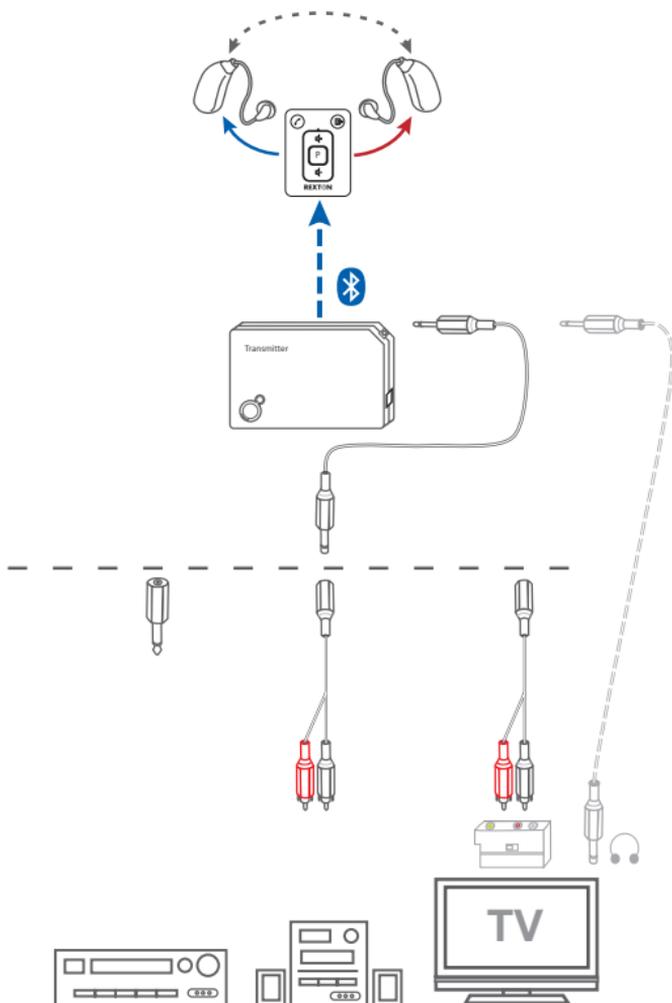
Niveau sonore

- ▶ Appuyez sur la touche de niveau sonore pour régler le volume du signal audio.

Le son peut être réglé en 5 niveaux différents.

Le voyant clignote en bleu. Le nombre de clignotements indique le niveau sonore.

Recevoir un flux audio via un transmetteur



- ▶ Branchez la ŷche d'alimentation du transmetteur sur une alimentation ou chargez-le régulièrement.
- ▶ Utilisez l'un des câbles fournis pour raccorder le transmetteur à un appareil externe (voir schéma page précédente).
- ▶ Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer le transmetteur.

Le voyant du transmetteur clignote en bleu pendant la recherche d'une connexion à votre Mini Blu RCU.

- ▶ Utilisez le ruban adhésif fourni pour ŷxer le transmetteur à un endroit qui convient.

- ▶ Appuyez sur  pendant environ 3 secondes pour allumer la Mini Blu RCU.

- ▶ Appuyez sur  sur la Mini Blu RCU pour changer de source audio manuellement (voir le tableau « Changer de source audio » au chapitre « Fonction de base »).

 clignote pendant que votre Mini Blu RCU recherche une connexion et reste allumé si une connexion est établie.

Le voyant du transmetteur s'éclaire en bleu si une connexion est établie.

Chaque fois que vous appuyez sur , votre Mini Blu RCU passe à la source audio suivante selon le tableau « Changer de source audio » au chapitre « Fonctions de base ».

- ▶ Lancez la transmission audio sur votre appareil.
Vous pouvez alors entendre le son de votre appareil externe dans vos aides auditives.
- ▶ Appuyez sur  sur votre Mini Blu RCU pour arrêter d'écouter une source audio externe.

Vos aides auditives reviennent sur le programme d'écoute que vous utilisiez avant.

i L'appairage de votre Mini Blu RCU à des appareils externes doit être conÿguré par votre audioprothésiste.

- ▶ Reportez-vous au guide d'utilisation de votre appareil connecté pour obtenir de plus amples informations.

Vous pouvez utiliser un second transmetteur, disponible comme accessoire. De cette manière, le premier transmetteur pourra rester connecté en permanence à votre appareil préféré, tandis que le second transmetteur sera connecté à un autre appareil (par exemple, une deuxième TV dans votre chambre).

Prise stéréo



AVERTISSEMENT

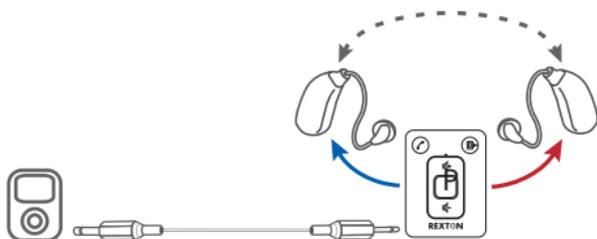
Risque de blessures causées par une décharge électrique !

- ▶ Ne raccordez votre aide auditive qu'à des appareils conformes à la norme CEI 60065 (norme relative aux appareils audio, vidéo et autres appareils électroniques).



- ▶ Pendant la mise en charge, n'utilisez pas la prise stéréo pour des appareils raccordés à l'alimentation.

- ▶ Appuyez sur  pendant environ 3 secondes pour allumer la Mini Blu RCU.
- ▶ Utilisez les câbles et les adaptateurs fournis pour raccorder la Mini Blu RCU à un appareil audio.
- ▶ Appuyez sur  pour passer au programme audio (voir le tableau « Changer de source audio » au chapitre « Fonctions de base »).



Si vous appuyez sur  sans qu'aucun appareil ne soit raccordé à la mini, elle Blu RCU recherche une connexion à d'autres sources audio.

Utilisation d'un système en boucle

Votre Mini Blu RCU est équipée d'une bobine téléphonique. Ceci pour utiliser des boucles à induction, par exemple dans les églises, les théâtres ou les salles de lecture.

- ▶ Appuyez sur  pendant environ 3 secondes pour allumer la Mini Blu RCU.
- ▶ Appuyez sur  pour passer au récepteur de boucles (voir le tableau « Changer de source audio » au chapitre « Fonctions de base »).

Vous pouvez alors entendre le son du système à boucle dans vos aides auditives.

Les aides auditives passent automatiquement au programme téléphone lorsque votre téléphone sonne et reviennent au système à boucle à la fin de l'appel.

Accessoires

Transmetteur FM (DAI)

Vous pouvez connecter votre Mini Blu RCU à n'importe quel récepteur FM classique. Cela vous permet d'utiliser des systèmes FM, même avec des aides auditives qui ne disposeraient pas d'interface audio. Les systèmes FM améliorent la compréhension de la parole dans les situations d'écoute difficiles. On les utilise fréquemment dans les écoles.

- ▶ Appuyez sur  pendant environ 3 secondes pour allumer la Mini Blu RCU.
- ▶ Allumez le transmetteur FM.
- ▶ Connectez le récepteur FM à la prise DAI de la Mini Blu RCU.
- ▶ Appuyez une fois  sur Mini Blu RCU pour passer au transmetteur FM.

Vous pouvez alors entendre le son du transmetteur FM dans vos aides auditives.

Les aides auditives passent automatiquement au programme téléphone lorsque votre téléphone sonne et reviennent au transmetteur FM à la fin de l'appel.

Maintenance et entretien

REMARQUE

- ▶ Ne mettez PAS l'appareil sous l'eau !
- ▶ Ne nettoyez PAS l'appareil avec de l'alcool ou de la benzine.



- ▶ Nettoyez la télécommande à l'aide d'un chiffon doux.
- ▶ Evitez les produits de nettoyage abrasifs contenant des additifs tels que des essences de cédrat, de l'ammoniac, etc.

Informations relatives à l'élimination du produit

Au sein de l'Union européenne, les équipements portant ce symbole relèvent de la "Directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, modifiée par la "Directive 2003/108/CE" (DEEE).



► Recyclez l'appareil, piles et accessoires conformément aux réglementations nationales.

Par le marquage CE, Siemens certifie la conformité du produit avec les directives européennes 93/42/CEE relatives aux dispositifs médicaux et 99/5/CE (ETRT) concernant les équipements terminaux de radio et de télécommunications connectés.



Informations techniques

télécommande de la Mini Blu RCU

FCC : SGI-WL500

IC : 267AB-WL500

Fréquences de fonctionnement : $F_c=3,28$ MHz

Intensité de champ max. @ 10m : 48,5 dB $\sqrt{V/m}$

Intensité de champ max. @ 30 m : 28,5 dB $\sqrt{V/m}$

Les informations de conformité CE, FCC et IC se trouvent à l'arrière de l'instrument.



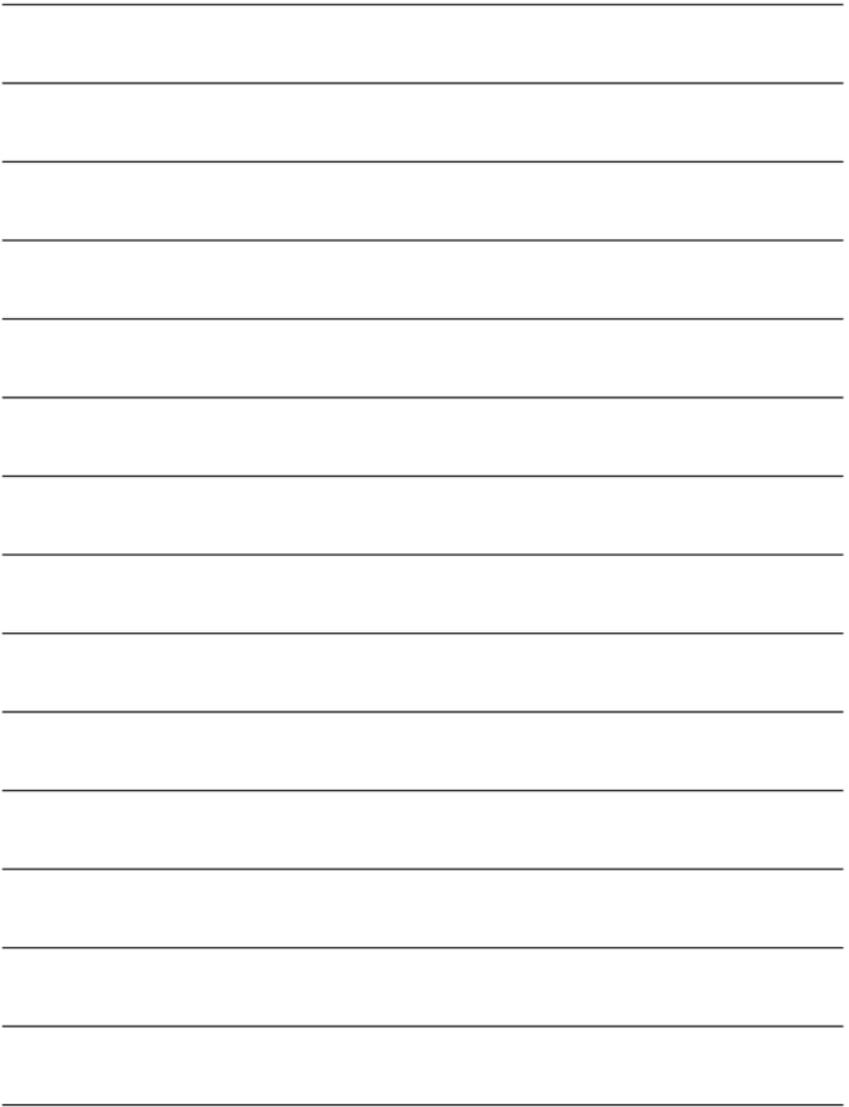
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :

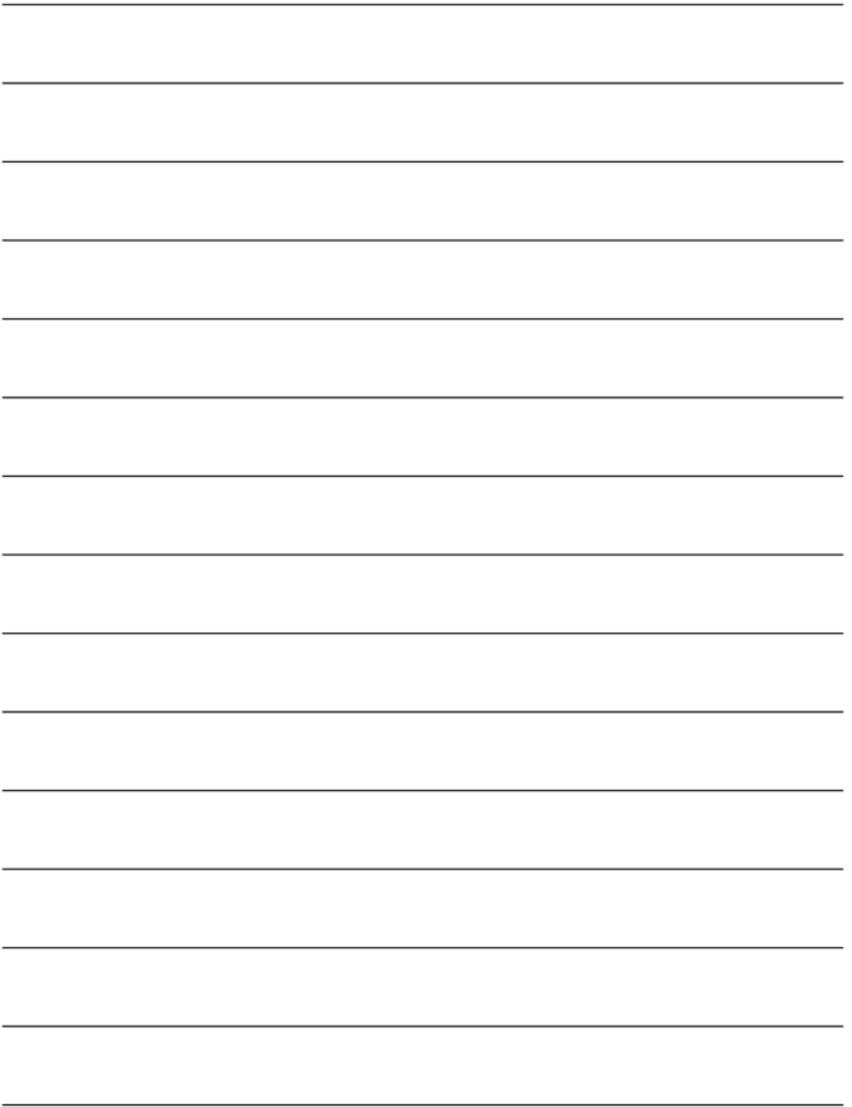
- il ne doit pas produire de brouillage,
- l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Données techniques- alimentation électrique

Modèle Kuantech : KSAA050080W1UV-1	
Tension d'entrée :	100-240 V CA
Courant d'entrée :	180 mA
Fréquence d'entrée :	50-60 Hz
Tension de sortie :	5 V CC
Courant de sortie :	0,8 A

Modèle Fuhua : UE10W-050080SPC	
Tension d'entrée :	100-240 V CA
Courant d'entrée :	150 mA
Fréquence d'entrée :	50-60 Hz
Tension de sortie :	5 V CC
Courant de sortie :	0,8 A







**AUDITION
CONSEIL**

www.auditionconseil.fr

oïdo

Une gamme d'aides auditives nouvelle génération
sélectionnée et distribuée par Audition Conseil.